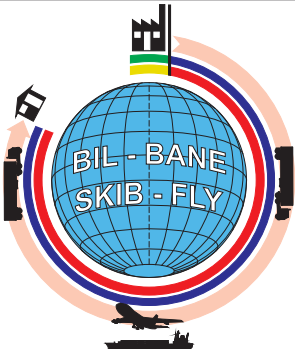



# INCOTERMS 2010

**EXW**  
 Ab fabrik  
 Ex Works  
 Ab Werk  
 A l'usine



**FAS**  
 Frit ved skibsside  
 Free alongside ship  
 Frei Längsseite Seeschiff  
 Franco le long du navire

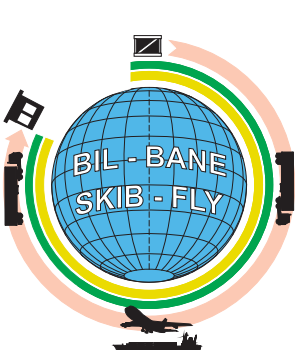


**CFR**  
 Omkostninger og fragt  
 Cost and freight  
 Kosten und Fracht  
 Coût et fret

**CIF**  
 Omkostninger, forsikring og fragt  
 Cost, insurance and freight  
 Kosten, Versicherung, Fracht  
 Coût, assurance, fret



**DAT**  
 Leveret i terminal  
 Delivered at Terminal  
 Geliefert Terminal  
 Rendu au terminal



**DDP**  
 Leveret told betalt  
 Delivered duty paid  
 Geliefert verzollt  
 Rendu droits acquittés



**FCA**  
 Frit fragtfører  
 Free carrier  
 Frei Frachtführer  
 Franco transporteur

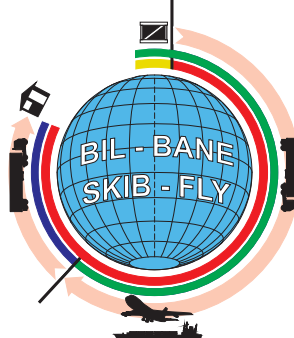


**FOB**  
 Frit ombord  
 Free on board  
 Frei an Bord  
 Franco bord




**CPT**  
 Fragt betalt til  
 Carriage Paid to  
 Frachtfrei  
 Port payé jusqu'à






**CIP**  
 Fragt og forsikring betalt til  
 Carriage and insurance Paid to  
 Frachtfrei versichert  
 Port payé, assurance comprise,  
 jusqu'à



**DAP**  
 Leveret på stedet  
 Delivered at Place  
 Geliefert beannter Ort  
 Rendu au lieu de destination



Incoterms 2010 er handelsklausuler der benyttes indenfor international handel. Incoterms 2010 udgives af Det Internationale Handelskammer ICC som er regler om ensartet tolkning af handelsklausulerne. Hver af klausulerne bør suppleres med et stednavn, for eksempel afskibningshavn ved FOB og bestemmelsehavn ved CIF.  
**Supplerende tekst til illustrationer: Se venligst bagsiden.**

-  Sælgers omkostning
-  Købers omkostning
-  Sælgers risiko
-  Købers risiko
-  Transportforløb

# INCOTERMS 2010

## EXW

### Ab fabrik

Levering og risikoovergang sker, når sælger stiller godset til rådighed for køber på sælgers forretningssted eller angivet plads (f.eks. fabrik, lager etc.), uden at godset er læsset på den afhentede vogn.

Omkostningerne overgår fra leveringstidspunktet. Køber forestår nødvendig eksportklarering.

Forsikring:  
Køber bør tegne forsikring gældende fra levering på sælgers lager.

## FAS

### Frit ved skibsside

Klausulen kan kun anvendes ved søtransport. Levering og risikoovergang sker, når godset er placeret langs skibssiden i den angivne afskibningshavn.

Omkostningerne overgår fra leveringstidspunktet. Køber forestår nødvendig eksportklarering.

Forsikring:  
Køber bør tegne forsikring fra godsets levering ved skibsside i afskibningshavn. (Sælger bør tegne forsikring for fortransporten).

## CFR

### Omkostninger og fragt

Klausulen kan kun anvendes ved søtransport. Levering og risikoovergang sker, når varen er kommet ombord på skibet i afskibningshavn. Sælger skal betale de omkostninger og fragtudgifter, som er nødvendige for at bringe varen frem til den angivne ankomsthavn, herunder losseomkostninger, hvis disse påhviler sælger i henhold til transportaftalen. Sælger forestår nødvendig eksportklarering. Ved CIF-klausulen skal sælger for egen regning tegne transportforsikring til dækning af købers risiko.

Forsikring:  
Køber bør tegne forsikring fra godsets passage af skibsræling i afskibningshavn. (Sælger kan tegne forsikring for evt. fortransport).

## CIF

### Omkostninger, forsikring, fragt

Klausulen kan kun anvendes ved søtransport. Levering og risikoovergang sker, når varen er kommet ombord på skibet i afskibningshavn. Sælger skal betale de omkostninger og fragtudgifter, som er nødvendige for at bringe varen frem til den angivne ankomsthavn, herunder losseomkostninger, hvis disse påhviler sælger i henhold til transportaftalen. Sælger forestår nødvendig eksportklarering. Ved CIF-klausulen skal sælger for egen regning tegne transportforsikring til dækning af købers risiko.

Forsikring:  
Sø- og transportforsikring tegnes af sælger til dækning af købers risiko fra risikoovergangssted til udlosning i bestemmelseshavn, på betingelser der opfylder minimums-betingelserne for Institute Cargo Clauses eller tilsvarende betingelser.

## DAT

### Leveret i terminal

Levering og risikoovergang sker, når sælger stiller godset til rådighed for køber, aflæsset fra ankomende transportmiddel i terminal, havn eller andet bestemmelsessted.

Forsikring:  
Sælger bør tegne forsikring for transporten helt frem til levering på aftalt terminal.

## DDP

### Leveret told betalt

Leveret told betalt  
Levering og risikoovergang sker, når godset er stillet til købers disposition på den angivne plads på bestemmelsesstedet uden at være læsset af det ankomende transportmiddel.

Forsikring:  
Sælger bør tegne forsikring for transporten helt frem til levering hos køber.

## FCA

### Frit fragtfører

Hvis det angivne sted er sælgers forretningssted sker levering og risikoovergang, når godset er lastet på købers transportørs transportmiddel. Hvis angivet sted ligger uden for sælgers plads, sker levering og risikoovergang når godset stilles til rådighed for købers transportør fra sælgers transportmiddel.

Forsikring:  
Køber bør tegne forsikring fra godset overdrages til den af køber udpegede fragtfører/speditør.

## FOB

### Frit ombord

Klausulen kan kun anvendes ved søtransport. Levering og risikoovergang sker, når varen er kommet ombord på det af køber anviste skib i den angivne afskibningshavn.

Forsikring:  
Køber bør tegne forsikring fra godsets passage af skibsræling i afskibningshavn. (Sælger kan tegne forsikring for evt. fortransport).

## CPT

### Fragt betalt til

Levering og risikoovergang sker, når godset er overgivet til den første transportør. Sælger skal betale de omkostninger og fragtudgifter som er nødvendige for at bringe varen frem til det angivne bestemmelsessted, herunder aflæsningsomkostninger, hvis disse påhviler sælger i henhold til transportaftalen. Sælger forestår nødvendig eksportklarering. Ved CIP-klausulen skal sælger for egen regning tegne transportforsikring til dækning af købers risiko.

Forsikring:  
Køber bør tegne forsikring fra godset overgives til første fragtfører.

## CIP

### Fragt og forsikring betalt til

Ved CIP-klausulen skal sælger for egen regning tegne transportforsikring til dækning af købers risiko.

Forsikring:  
Sø- og transportforsikring tegnes af sælger til dækning af købers risiko fra risikoovergangssted til bestemmelsessted, på betingelser der opfylder minimums-betingelserne for Institute Cargo Clauses eller tilsvarende betingelser.

## DAP

### Leveret på stedet

Levering og risikoovergang sker, når sælger stiller godset til rådighed for køber på ankomende transportmiddel på bestemmelsessted.

Forsikring:  
Sælger bør tegne forsikring for transporten helt frem til levering på aftalt sted.

---

**LEMAN tilbyder transportforsikring, kontakt Deres lokale LEMAN-kontor.**